



## Teismo praktikos rinkinys

Byla C-260/13

Sevda Aykul  
prieš  
Land Baden-Württemberg

(*Verwaltungsgericht Sigmaringen* pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą)

„Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Direktyva 2006/126/EB — Abipusis vairuotojo pažymėjimų pripažinimas — Valstybės narės atsisakymas pripažinti asmeniui, kuris vairavo apsvaigęs nuo narkotinių medžiagų, kitos valstybės narės išduotą vairuotojo pažymėjimą galiojančiu“

Santrauka – 2015 m. balandžio 23 d. Teisingumo Teismo (penktoji kolegija) sprendimas

1. *Prejudiciniai klausimai — Teisingumo Teismo jurisdikcija — Taikytinų Sąjungos teisės elementų nustatymas — Klausimų performulavimas*

(*SESV 267 straipsnis*)

2. *Transportas — Kelių transportas — Vairuotojo pažymėjimas — Direktyva 2006/126 — Abipusis vairuotojo pažymėjimų pripažinimas — Valstybės narės atsisakymas pripažinti kitos valstybės narės išduoto vairuotojo pažymėjimo galiojimą dėl savininko pažeidimų, padarytų pirmosios valstybės narės teritorijoje — Leistinumas*

(*Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2006/126 2 straipsnio 1 dalis ir 11 straipsnio 4 dalies antra pastraipa*)

3. *Transportas — Kelių transportas — Vairuotojo pažymėjimas — Direktyva 2006/126 — Abipusis vairuotojo pažymėjimų pripažinimas — Sąlygos, taikomos siekiant atgauti teisę vairuoti po to, kai buvo atsisakyta pripažinti kitos valstybės narės išduoto vairuotojo pažymėjimo galiojimą — Valstybių narių diskrecija — Ribos — Proporcingumo principo paisymas — Nacionalinio teismo atliekamas tikrinimas*

(*Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2006/126 11 straipsnio 4 dalies antra pastraipa*)

1. Žr. sprendimo tekstą.

(žr. 42, 43 punktus)

2. Direktyvos 2006/126 dėl vairuotojo pažymėjimų 2 straipsnio 1 dalį ir 11 straipsnio 4 dalies antrą pastraipą reikia aiškinti taip, kad pagal jas nedraudžiama valstybei narei, kurios teritorijoje kitos valstybės narės išduoto vairuotojo pažymėjimo savininkas laikinai gyvena, atsisakyti pripažinti šio vairuotojo pažymėjimo galiojimą dėl savininko pažeidimų, padarytų jos teritorijoje po šio vairuotojo pažymėjimo išdavimo, dėl to pagal pirmosios valstybės narės teisę savininkas yra netinkamas vairuoti motorines transporto priemones.

Šiuo klausimu, nors valstybei narei suteikta galimybė iš vairuotojo pažymėjimo savininko atimti leidimą vairuoti savo teritorijoje yra aiškus vairuotojo pažymėjimų abipusio pripažinimo principo ribojimas, šis ribojimas, kuris leidžia sumažinti eismo įvykių riziką, gali padidinti kelių eismo saugumą, o tai yra visų piliečių interesas.

(žr. 70, 71 punktus, rezoliucinės dalies 1 punktą)

3. Valstybė narė, kuri atsisako pripažinti vairuotojo pažymėjimo galiojimą pagal Direktyvos 2006/126 dėl vairuotojo pažymėjimų 11 straipsnio 4 dalį, yra kompetentinga nustatyti sąlygas, kurias šio vairuotojo pažymėjimo, išduoto kitos valstybės narės, savininkas turi įvykdyti, kad atgautų teisę vairuoti jos teritorijoje. nacionalinis teismas privalo patikrinti, ar šiuo atveju taikydama savo nuostatas nagrinėjama valstybė narė iš tiesų neribotam laikui neatsisako pripažinti kitos valstybės narės išduoto vairuotojo pažymėjimo. Tokiu atveju jis turi patikrinti, ar pirmosios valstybės narės teisės aktuose numatytos sąlygos pagal proporcingumo principą neviršija to, kas tinkama ir būtina Direktyvos 2006/126 tikslui – pagerinti kelių eismo saugumą – pasiekti.

(žr. 84 punktą ir rezoliucinės dalies 2 punktą)